



msi[®]

Clutch

GM40

GAMING Mouse

Content

01 English	3
02 繁體中文	6
03 简体中文	9
04 日本語	12
05 한국어	15
06 Bahasa Indonesia	18
07 Tieng Viet	21
08 Français	24
09 Español	27
10 Türkçe	30
11 Polski	33
12 Italiano	36
13 Português	39
14 Nederlands	42
15 Deutsch	45
16 Русский	48

01 English

.....

Introduction

Thank you for choosing the well-designed gaming mouse, MSI Clutch GM40, to be your companion. This exquisite gaming mouse will surely give you a delightful and professional experience in PC games.

This guide provides instructions and illustrations to help you getting the most from the mouse, and it is recommended to read this guide before using it.

Package Contents

- ▶ Clutch GM40 GAMING Mouse
- ▶ User Guide

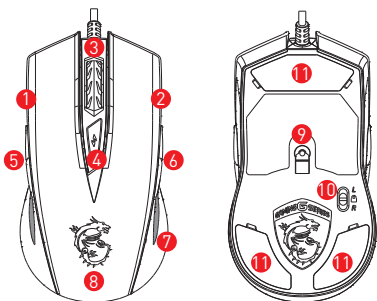
System Requirements

- ▶ PC with available USB port
- ▶ Windows 10/ 8.1/ 8/ 7

Specifications

- ▶ Interface: USB
- ▶ Operating System: Windows 10/ 8.1/ 8/ 7
- ▶ Number of Macro Keys: 9
- ▶ Sensor Engine: up to 5,000 DPI
- ▶ Cable Length: 2M braided cable with gold-plated USB connector
- ▶ Dimension: 125 x 70 x 38 mm

Overview



- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. Left Button | 7. Anti-slip Grip |
| 2. Right Button | 8. MSI Dragon LED |
| 3. Ultra-precise Wheel Steps | 9. Professional Gaming Sensor |
| 4. On-the-fly DPI Adjustment | 10. Gaming/Office Mode Switch |
| 5. Left Side Button x 2 | 11. Mouse Feet |
| 6. Right Side Button x 2 | |

Side Button Functions

Turn on / Turn off the Dragon LED

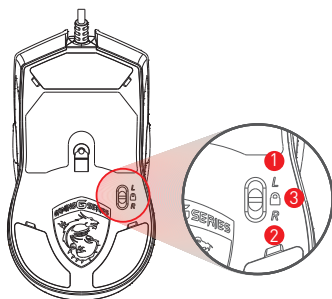
Press and hold both of the second Right Side Button and Left Side Button for 5 seconds, the Dragon LED can be turned on or off immediately.

Side Button Switch

Side Button Switch, located on the bottom of the mouse, allows users to enable or disable either or both the right and left side buttons.

1. Right-handed Gaming Mode: Sliding the switch to L position enables the Left Side Button, and disables the Right Side Button.
2. Left-handed Gaming Mode: Sliding the switch to R position enables the Right Side Button, and disables the Left Side Button.

3. Office Mode: Sliding the switch to LOCK position disables both Right Side Button and Left Side Button.



Advanced DPI Adjustments

Press and hold both of the first Right Side Button and Left Side Button for 5 seconds to recurrently switch between Default and Advanced mode.

1. Default DPI: Dragon LED remains glowed
2. Advanced DPI: Dragon LED goes to breathing mode

Usage	Default DPI	Advanced DPI
Office/FPS	1000	800
FHD monitor/FPS	1800	1600
2K monitor/RTS	2800	3200
4K monitor/MMORPG	3600	5000

02 繁體中文

.....

簡介

感謝選用精選電競系列產品MSI Clutch GM40。此精心設計製作的專業電競滑鼠將帶給您愉悅與專業的個人電腦遊戲使用體驗。

本手冊提供滑鼠的使用說明與圖示，幫助使用者認識產品並快速上手，因此建議您在使用產品前，先行閱讀本手冊。

包裝內容物

- ▶ Clutch GM40 電競滑鼠
- ▶ 使用手冊

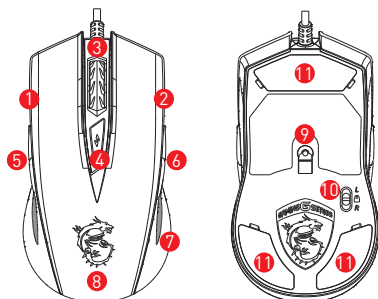
系統需求

- ▶ 配備有 USB 連接埠的個人電腦
- ▶ Windows 10/ 8.1/ 8/ 7

規格

- ▶ 界面: USB
- ▶ 作業系統: Windows 10/8.1/8/7
- ▶ 按鍵數: 9鍵
- ▶ 感應器解析度: 最高5,000 DPI
- ▶ 線材長度: 2公尺編織線/鍍金USB接頭
- ▶ 外觀尺寸: 125 x 70 x 38 mm

外觀檢視



- | | |
|------------|-----------------|
| 1. 左鍵 | 7. 龍鱗止滑格紋 |
| 2. 右鍵 | 8. 龍形圖騰LED |
| 3. 高精度滾輪 | 9. 專業電競級感應器 |
| 4. DPI 切換鍵 | 10. 電競/辦公室模式設定鍵 |
| 5. 左側鍵 x 2 | 11. 滑鼠腳墊 |
| 6. 右側鍵 x 2 | |

側鍵功能

龍形圖騰LED燈光切換

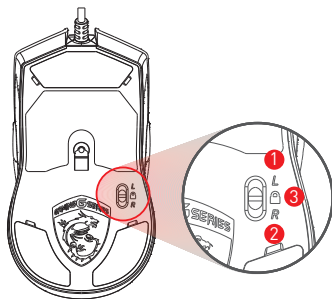
同時長按滑鼠左右側邊按鍵的第二個按鍵5秒鐘，龍形圖騰LED燈光即可立即開啟或關閉

左右手慣用按鍵設定

左右手慣用按鍵位在滑鼠底部，使用者可以藉此開啟或關閉滑鼠左邊或右邊功能按鍵，或同時關閉滑鼠左右邊功能按鍵。

- 慣用右手電競模式：將此按鍵推動至L位置，可開啟滑鼠左邊的功能按鍵，並關閉滑鼠右邊的功能按鍵。
- 慣用左手電競模式：將此按鍵推動至L位置，可開啟滑鼠右邊的功能按鍵，並關閉滑鼠左邊的功能按鍵。

3. 辦公室模式：將此按鍵推動至LOCK位置，可同時關閉滑鼠左右邊的功能按鍵。



進階DPI設定

同時長按滑鼠左右側邊按鍵的第一個按鍵5秒鐘，可以循環選擇「出廠DPI」或「進階DPI」設定。

1. 出廠DPI：龍圖騰LED燈保持恆亮
2. 進階DPI：龍圖騰LED燈進入呼吸閃燈模式。

使用模式	出廠DPI	進階DPI
文書/FPS	1000	800
FHD螢幕/FPS	1800	1600
2K螢幕/RTS	2800	3200
4K螢幕/MMORPG	3600	5000

03 简体中文

.....

简介

感谢选用精选电竞系列产品MSI Clutch GM40。此精心设计制作的专业电竞鼠标将带给您愉悦与专业的个人计算机游戏使用体验。

本手册提供鼠标的使用说明与图标，帮助用户认识产品并快速上手，因此建议您在产品使用前，先行阅读本手册。

包装内容物

- ▶ Clutch GM40 电竞鼠标
- ▶ 使用手册

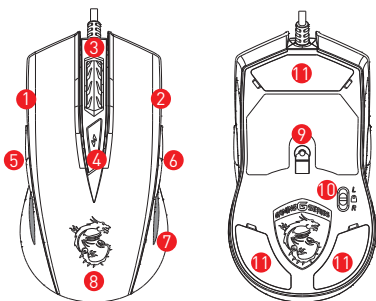
系统要求

- ▶ 配备有 USB 端口的个人计算机
- ▶ Windows 10 / 8.1 / 8 / 7

规格

- ▶ 界面: USB
- ▶ 操作系统: Windows 10/8.1/8/7
- ▶ 按键数: 9键
- ▶ 传感器分辨率: 最高5,000 DPI
- ▶ 线材长度: 2公尺编织线/镀金USB接头
- ▶ 外观尺寸: 125 x 70 x 38 mm

外观检视



- | | |
|------------|-----------------|
| 1. 左键 | 7. 龙鳞止滑格纹 |
| 2. 右键 | 8. 龙形图腾LED |
| 3. 高精度滚轮 | 9. 专业电竞级传感器 |
| 4. DPI 切换键 | 10. 电竞/办公室模式设定键 |
| 5. 左侧键 x 2 | 11. 鼠标脚垫 |
| 6. 右侧键 x 2 | |

侧键功能

龙形图腾LED灯光切换

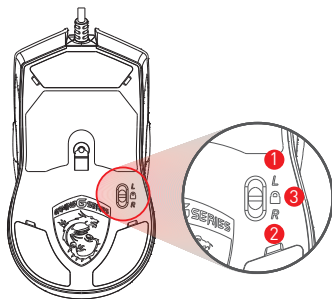
同时长按鼠标左右侧边按键的第二个按键5秒钟，龙形图腾LED灯光即可立即开启或关闭

左右手惯用按键设定

左右手惯用按键位在鼠标底部，用户可以藉此开启或关闭鼠标左边或右边功能按键，或同时关闭鼠标左右边功能按键。

- 惯用右手电竞模式：将此按钮推动至L位置，可开启鼠标左边的功能按键，并关闭鼠标右边的功能按键。
- 惯用左手电竞模式：将此按钮推动至R位置，可开启鼠标右边的功能按键，并关闭鼠标左边的功能按键。

3. 办公室模式：将此按钮推动至LOCK位置，可同时关闭鼠标左右边的功能按键。



进阶DPI设定

同时长按鼠标左右侧边按键的第一个按键5秒钟，可以循环选择「出厂DPI」或「进阶DPI」设定。

1. 出厂DPI：龙图腾LED灯保持恒亮
2. 进阶DPI：龙图腾LED灯进入呼吸闪灯模式。

使用模式	出厂DPI	进阶DPI
文书/FPS	1000	800
FHD屏幕/FPS	1800	1600
2K屏幕/RTS	2800	3200
4K屏幕/MMORPG	3600	5000

04 日本語

.....

はじめに

この素晴らしい設計のゲーミングマウス、MSI Clutch GM40をお買い上げいただき、ありがとうございます。この洗練されたゲーミングマウスは、PCゲームにおいて、快適でプロフェッショナルな体験をお届けします。

本ガイドはマウスを最大限活用するための説明と図が記載されています。ご使用になる前に本ガイドをお読みください。

パッケージ内容

- ▶ Clutch GM40ゲーミングマウス
- ▶ ユーザーガイド

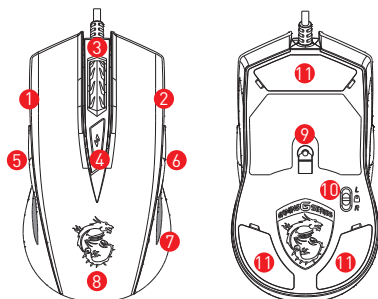
システム要件

- ▶ USBポートを搭載したPC
- ▶ Windows 10/ 8.1/ 8/ 7

仕様

- ▶ インターフェイス : USB
- ▶ オペレーティングシステム : Windows 10/ 8.1/ 8/ 7
- ▶ マクロキーの数 : 9
- ▶ つのセンサーエンジン : 最大5,000 DPI
- ▶ ケーブル長さ : 金めっき加工USBコネクタ付2M編組ケーブル
- ▶ 寸法 : 125 x 70 x 38 mm

概要



- | | |
|----------------|-----------------------|
| 1. 左ボタン | 7. アンチスリップグリップ |
| 2. 右ボタン | 8. MSIドラゴンLED |
| 3. 超精密ホイールステップ | 9. 専用ゲーミングセンサ |
| 4. オンザフライDPI調整 | 10. ゲーミング/オフィスモードスイッチ |
| 5. 左サイドボタン x2 | 11. マウスフィート |
| 6. 右サイドボタン x2 | |

サイドボタンの機能

ドラゴンLEDのON/OFF

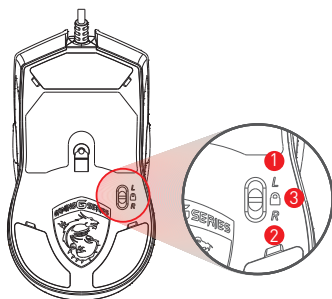
二番目の左右サイドボタンを5秒間長押しすると、ドラゴンLEDがすぐにONまたはOFFになります。

サイドボタンスイッチ

サイドボタンスイッチは、マウス底面に配置されており、ユーザーが左右のサイドボタンのどちらか、または両方を有効または無効にできるようになっています。

1. 右きき用ゲーミングモード：スイッチをLポジションにスライドさせることで、左サイドボタンを有効にし、右サイドボタンを無効にします。
2. 左きき用ゲーミングモード：スイッチをRポジションにスライドさせることで、右サイドボタンを有効にし、左サイドボタンを無効にします。

3. オフィスモード：スイッチをLOCKポジションにスライドさせることで、右サイドボタンおよび左サイドボタンを両方とも無効にします。



アドバンスドDPI調整

一番目の左右サイドボタンを5秒間長押しすると、デフォルトモードとアドバンスドモード間で繰り返し切り換わります。

1. デフォルトDPI：ドラゴンLEDが点灯します
2. アドバンスドDPI：ドラゴンLEDが呼吸モードになります

使い方	デフォルトDPI	アドバンスドDPI
オフィス/FPS	1000	800
FHDモニター/FPS	1800	1600
2Kモニター/RTS	2800	3200
4Kモニター/MMORPG	3600	5000

05 한국어

.....

소개

뛰어난 설계의 게이밍 마우스, MSI Clutch GM40를 선택해 주셔서 감사합니다. 이 정교한 게이밍 마우스는 PC 게임에 만족스럽고 전문적인 경험을 선사할 것입니다.

본 설명서는 마우스를 최대한 활용할 수 있도록 설명과 그림을 제공합니다. 마우스를 사용하기 전에 읽어주시기 바랍니다.

구성 물품

- ▶ Clutch GM40 게이밍 마우스
- ▶ 사용 가이드

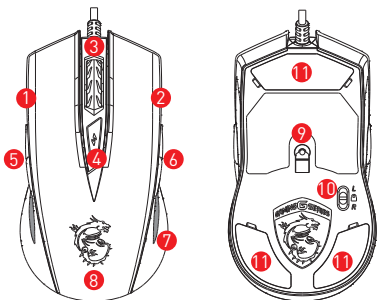
시스템 요구 사항

- ▶ 사용 가능한 USB 포트가 있는 PC
- ▶ Windows 10/ 8.1/ 8/ 7

사양

- ▶ 인터페이스: USB
- ▶ 운영 체제: Windows 10/ 8.1/ 8/ 7
- ▶ 매크로 키 갯수: 9
- ▶ 센서 엔진: 최대 5,000 DPI
- ▶ 케이블 길이: 금도금 USB 커넥터 지원 2M 편조 케이블
- ▶ 크기: 125 x 70 x 38 mm

개요



- | | |
|------------------|-------------------|
| 1. 왼쪽 버튼 | 7. 미끄럼 방지 그리프 |
| 2. 오른쪽 버튼 | 8. MSI 드래곤 LED |
| 3. 초정밀 휠 단계 | 9. 전문 게이밍 센서 |
| 4. 실시간 DPI 조정 | 10. 게이밍/오피스 모드 전환 |
| 5. 왼쪽 측면 버튼 x 2 | 11. 마우스 서퍼 |
| 6. 오른쪽 측면 버튼 x 2 | |

측면 버튼 기능

드래곤 LED 켜기 / 끄기

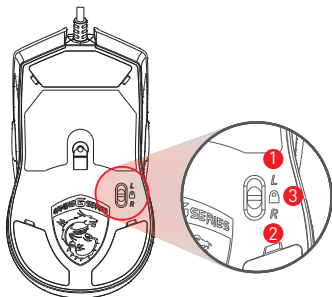
두 번째 오른쪽 측면 버튼을 왼쪽 측면 버튼을 5초 동안 눌러 드래곤 LED를 켜고 끌 수 있습니다.

측면 버튼 스위치

사용자는 마우스 하단에 위치한 측면 버튼 스위치를 사용해 오른쪽 및 왼쪽 측면 버튼을 각각 또는 하나씩 활성화/비활성화 할 수 있습니다.

- 오른손 게이밍 모드: 스위치를 L 위치로 이동시키면 왼쪽 측면 버튼이 활성화되고 오른쪽 측면 버튼이 비활성화됩니다.
- 왼손 게이밍 모드: 스위치를 R 위치로 이동시키면 오른쪽 측면 버튼이 활성화되고 왼쪽 측면 버튼이 비활성화됩니다.

3. 오피스 모드: 스위치를 LOCK 위치로 이동시키면 오른쪽/왼쪽 측면 버튼 모두가 비활성화됩니다.



고급 DPI 조정

첫 번째 오른쪽 측면 버튼과 왼쪽 측면 버튼을 5초 동안 누르고 있으면 기본 및 고급 모드 사이를 주기적으로 전환할 수 있습니다.

1. 기본 DPI: 드래곤 LED에 불이 들어온 상태로 유지
2. 고급 DPI: 드래곤 LED가 숨쉬기 모드로 진입

사용	기본 DPI	고급 DPI
오피스/FPS	1000	800
FHD 모니터/FPS	1800	1600
2K 모니터/RTS	2800	3200
4K 모니터/MMORPG	3600	5000

06 Bahasa Indonesia

.....

Pengenalan

Terima kasih telah memilih mouse gaming desain terbaik, MSI Clutch GM40, untuk menjadi teman bermain game Anda. Mouse gaming yang sangat indah ini sudah pasti akan memberikan pengalaman bermain game yang menyenangkan dan profesional untuk game-game PC Anda.

Panduan ini memberikan petunjuk dan ilustrasi untuk membantu Anda mendapatkan manfaat maksimal dari mouse, dan Anda dianjurkan untuk membaca panduan ini sebelum menggunakannya.

Isi Kemasan

- ▶ Mouse GAMING Clutch GM40
- ▶ Panduan Pengguna

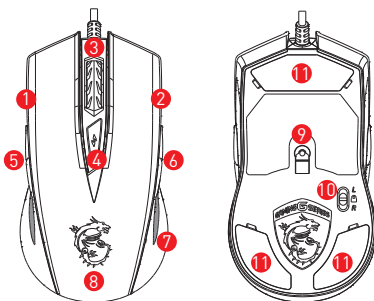
Persyaratan Sistem

- ▶ PC dengan port USB tersedia
- ▶ Windows 10/ 8.1/ 8/ 7

Spesifikasi

- ▶ Antarmuka: USB
- ▶ Sistem Operasi: Windows 10/ 8.1/ 8/ 7
- ▶ Jumlah Tombol Makro: 9
- ▶ Mesin Sensor: hingga 5.000 DPI
- ▶ Panjang Kabel: Kabel kepang 2 M dengan konektor USB berlapis emas
- ▶ Dimensi: 125 x 70 x 38 mm

Ringkasan



- | | |
|--------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Tombol Kiri | 7. Pegangan Anti-selip |
| 2. Tombol Kanan | 8. LED Naga MSI |
| 3. Langkah Roda Ultra-presisi | 9. Sensor Gaming Profesional |
| 4. Penyesuaian DPI yang Sangat Cepat | 10. Sakelar Mode Gaming/Kantor |
| 5. Tombol Samping Kiri x 2 | 11. Kaki Mouse |
| 6. Tombol Samping Kanan x 2 | |

Fungsi Tombol Samping

Menyalakan / Mematikan LED Naga

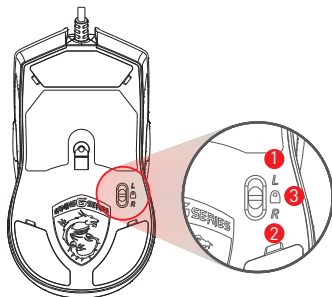
Tekan dan tahan Tombol Samping Kanan kedua maupun Tombol Samping Kiri selama 5 detik maka LED Naga dapat segera dinyalakan atau dimatikan.

Sakelar Tombol Samping

Sakelar Tombol Samping, yang terletak di bagian bawah mouse, memungkinkan pengguna untuk mengaktifkan atau menonaktifkan salah satu atau kedua tombol samping kanan dan kiri.

1. Mode Gaming Tangan Kanan: Menggeser sakelar ke posisi L akan mengaktifkan Tombol Samping Kiri, dan menonaktifkan Tombol Samping Kanan.
2. Mode Gaming Tangan Kiri: Menggeser sakelar ke posisi R akan mengaktifkan Tombol Samping Kanan, dan menonaktifkan Tombol Samping Kiri.

3. Mode Kantor: Menggeser sakelar ke posisi LOCK akan menonaktifkan Tombol Samping Kanan maupun Tombol Samping Kiri.



Penyesuaian DPI Lanjutan

Tekan dan tahan Tombol Samping Kanan pertama dan Tombol Samping Kiri selama 5 detik untuk beralih secara berulang antara Mode Standar dan Lanjutan.

1. DPI Standar: LED Naga tetap menyala
2. DPI Lanjutan: LED Naga masuk ke mode bernapas

Penggunaan	DPI Standar	DPI Lanjutan
Kantor/FPS	1000	800
Monitor FHD/FPS	1800	1600
Monitor 2K/RTS	2800	3200
Monitor 4K/MMORPG	3600	5000

07 Tiếng Việt

.....

Giới thiệu

Cảm ơn bạn đã chọn chuột chơi game được thiết kế hoàn hảo, MSI Clutch GM40, để trở thành bạn đồng hành của mình. Chuột chơi game tinh tế này chắc chắn sẽ mang lại cho bạn những trải nghiệm thú vị và chuyên nghiệp trong các trò chơi trên PC.

Hướng dẫn này cung cấp chỉ dẫn và minh họa để giúp bạn tận dụng tối đa tính năng chuột, xin vui lòng đọc kĩ hướng dẫn này trước khi sử dụng.

Nội dung đóng gói

- ▶ Chuột chơi game Clutch GM40
- ▶ Hướng dẫn sử dụng

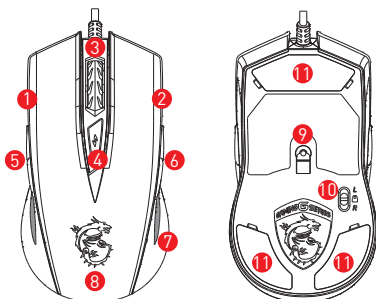
Yêu cầu hệ thống

- ▶ PC có cổng USB
- ▶ Windows 10/ 8.1/ 8/ 7

Quy cách

- ▶ Giao diện: USB
- ▶ Hệ điều hành: Windows 10/ 8.1/ 8/ 7
- ▶ Số phím Macro: 9
- ▶ Cơ cấu Cảm biến: lên tới 5.000 DPI
- ▶ Chiều dài cáp: Dây cáp bên dài 2M với đầu nối USB mạ vàng
- ▶ Kích thước: 125 x 70 x 38 mm

Tổng quan



- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Nút Trái | 7. Rãnh Chống trượt |
| 2. Nút Phải | 8. Đèn LED MSI Dragon |
| 3. Bước Bánh xe Siêu chính xác | 9. Cảm biến chơi game chuyên nghiệp |
| 4. Điều chỉnh DPI ngay tức thời | 10. Chuyển đổi Chế độ Chơi game/
Văn phòng |
| 5. Nút Bên Trái x 2 | 11. Chân chuột |
| 6. Nút Bên Phải x 2 | |

Chức năng Nút Bên

Bật / Tắt Đèn LED Dragon

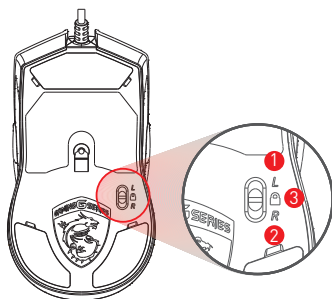
Nhấn và giữ cả hai Nút Bên Phải và Nút Bên Trái thứ hai trong 5 giây, đèn LED Dragon sẽ được bật hoặc tắt ngay lập tức.

Chuyển đổi Nút Bên

Chuyển đổi Nút Bên, nằm ở dưới cùng của chuột, cho phép người dùng bật hoặc tắt một hoặc cả hai nút bên phải và nút bên trái.

1. Chế độ Chơi game Thuận tay phải: Trượt nút chuyển đổi sang vị trí L để bật Nút Bên Trái và tắt Nút Bên Phải.
2. Chế độ Chơi game Thuận tay trái: Trượt nút chuyển đổi sang vị trí R để bật Nút Bên Phải và tắt Nút Bên Trái.

3. Chế độ Văn phòng: Trượt nút chuyển đổi sang vị trí LOCK để tắt cả Nút Bên Phải và Nút Bên Trái.



Điều chỉnh DPI Nâng cao

Nhấn và giữ cả hai Nút Bên Phải và Nút Bên Trái đầu tiên trong 5 giây để chuyển đổi qua lại giữa chế độ Mặc định và Nâng cao.

1. DPI Mặc định: Đèn LED Dragon vẫn sáng
2. DPI Nâng cao: Đèn LED Dragon chuyển sang chế độ thở

Cách sử dụng	DPI Mặc định	DPI Nâng cao
Văn phòng/FPS	1000	800
Màn hình FHD/FPS	1800	1600
Màn hình 2K/RTS	2800	3200
Màn hình 4K/MMORPG	3600	5000

08 Français

.....

Introduction

Merci d'avoir choisi cette souris de jeu très bien conçue, MSI Clutch GM40, comme compagnon. Cette superbe souris de jeu vous offrira une expérience merveilleuse et professionnelle dans les jeux PC.

Ce guide propose des instructions et des illustrations pour vous aider à obtenir le meilleur de votre contrôleur et il est recommandé de le lire avant la première utilisation.

Contenu de l'emballage

- ▶ Souris Clutch GM40 GAMING
- ▶ Mode d'Emploi

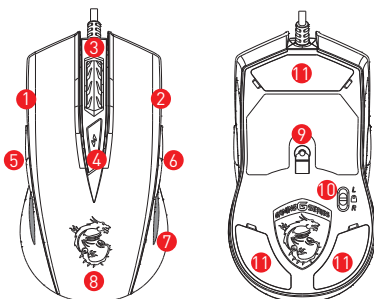
Configuration requise

- ▶ PC avec port USB disponible
- ▶ Windows 10/ 8.1/ 8/ 7

Spécifications

- ▶ Interface : USB
- ▶ Système d'exploitation : Windows 10/ 8.1/ 8/ 7
- ▶ Nombre de macro touches: 9
- ▶ Moteur du capteur: jusqu'à 5 000 DPI
- ▶ Longueur de câble : Câble tressé 2m avec connecteur USB plaqué or
- ▶ Dimension : 125 x 70 x 38 mm

Vue d'ensemble



- | | |
|---------------------------------|---------------------------------|
| 1. Bouton gauche | 7. Poignée anti-dérapante |
| 2. Bouton droit | 8. LED MSI Dragon |
| 3. Roue ultra-précise | 9. Capteur de Jeu Professionnel |
| 4. Ajustement DPI en temps réel | 10. Bouton de Mode Jeu/Bureau |
| 5. Bouton gauche x 2 | 11. Socle de souris |
| 6. Bouton droit x 2 | |

Fonctions du Bouton Latéral

Allumer/Eteindre la LED Dragon

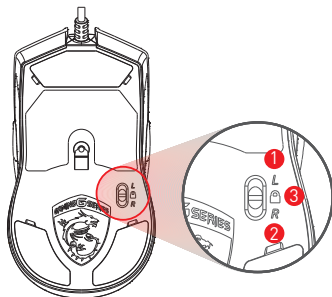
Pressez et maintenez le second Bouton de Droite et le Bouton de Gauche pendant 5 secondes et la LED Dragon peut être allumée ou éteinte immédiatement.

Commutateur de bouton latéral

Nhấn và giữ cả hai Nút Bên Phải và Nút Bên Trái thứ hai trong 5 giây, đèn LED Dragon sẽ được bật hoặc tắt ngay lập tức.

1. Mode de jeu pour droitier: Placez le commutateur en position G pour activer le Bouton de Gauche et désactiver le Bouton de Droite.
2. Mode de jeu pour gaucher: Placez le commutateur en position D pour activer le Bouton de Droite et désactiver le Bouton de Gauche.

3. Mode Bureau: Placez le commutateur en position VERROU pour désactiver les boutons de gauche et de droite.



Ajustements DPI avancés

Pressez et maintenez le premier Bouton de Droite et le Bouton de Gauche pendant 5 secondes pour changer de façon récurrente entre le Mode Par Défaut et le Mode Avancé.

1. DPI par défaut: La LED Dragon reste allumée
2. DPI avancé: La LED Dragon passe en mode respiration

Utilisation	DPI par défaut	DPI avancé
Bureau/FPS	1000	800
Ecran FHD/FPS	1800	1600
Moniteur 2K/RTS	2800	3200
Moniteur 4K/MMORPG	3600	5000

09 Español

.....

Introducción

Gracias por elegir nuestro ratón diseñado para gaming el MSI Clutch GM40. Este periférico gaming te proporcionará una experiencia profesional en videojuegos de PC.

Esta guía proporciona instrucciones e ilustraciones que te ayudarán a sacar el máximo partido de tu ratón, te recomendamos leerla atentamente.

Contenido

- ▶ Ratón Gaming Clutch GM40 GAMING Mouse
- ▶ Guía Usuario

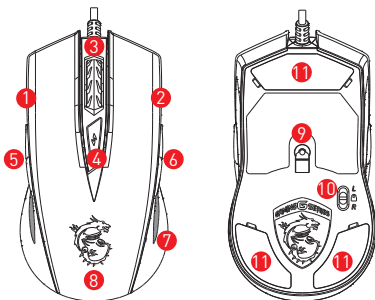
Requisitos Sistema

- ▶ PC con Puerto USB disponible
- ▶ Windows 10/ 8.1/ 8/ 7

Especificaciones

- ▶ Interfaz: USB
- ▶ Sistema Operativo: Windows 10/ 8.1/ 8/ 7
- ▶ Número de teclas Macro: 9
- ▶ Precisión Sensor: hasta 5,000 DPI
- ▶ Longitud Cable: 2M de cable mallado USB con conector bañado en oro
- ▶ Dimensiones: 125 x 70 x 38 mm

Ubicación Botones



- | | |
|---------------------------------|--|
| 1. Botón Izquierdo | 7. Lateral rugoso para evitar la pérdida de agarre |
| 2. Botón Derecho | 8. MSI Dragón LED |
| 3. Rueda Ultra Precisa | 9. Sensor Gaming Profesional |
| 4. Ajustes de DPI en el momento | 10. Modo Gaming/Oficina |
| 5. Botones Izquierdos x 2 | 11. Deslizadores |
| 6. Botones Derechos x 2 | |

Funciones Botones Laterales

Encender / Apagar el LED Dragón

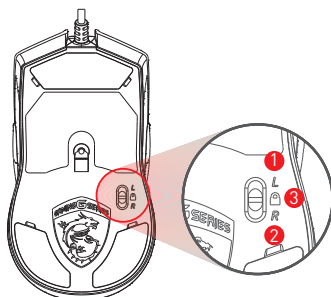
Mantén pulsado los botones laterales derechos e izquierdos durante 5 segundos, el LED se apagará o encenderá de inmediato.

Botones laterales

Los botones laterales, localizados en la parte inferior del ratón, permite a los usuarios activar o desactivar los botones de la izquierda o derecha.

1. Modo Diestros: Activa los botones del lateral izquierdo, desactivando los de la derecha.
2. Modo Zurdos: Activa los botones del lateral derecho, desactivando los de la izquierda.

3. Modo oficina: Desactiva los botones laterales, tanto los situados en la izquierda como los ubicados en la parte derecha.



Ajustes DPI Avanzados

Pulsa y mantén el botón derecho y el botón izquierdo durante 5 segundos para intercambiar entre el modo por Defecto y el Avanzado.

1. DPI por defecto: El LED permanece iluminado
2. Modo Avanzado: El LED permanece en modo respiración

Uso	DPI por Defecto	Modo Avanzado
Oficina/FPS	1000	800
Monitor FHD/FPS	1800	1600
Monitor 2K/RTS	2800	3200
Monitor 4K/MMORPG	3600	5000

10 Türkçe

.....

Giriş

Muhteşem oyun faresi MSI Clutch GM70/ GM60'ı size eşlik etmesi için seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Bu zarif oyun faresi, bilgisayar oyunlarında size kesinlikle zevkli ve profesyonel bir deneyim yaşatacak.

Bu kılavuz, fareden en iyi biçimde yararlanmanıza yardımcı olacak yönergeler ve gösterimler sağlar; kullanmadan önce bu kılavuzu okumanız önerilir.

Paket İçeriği

- ▶ Clutch GM40 OYUN Faresi
- ▶ Kullanım Kılavuzu

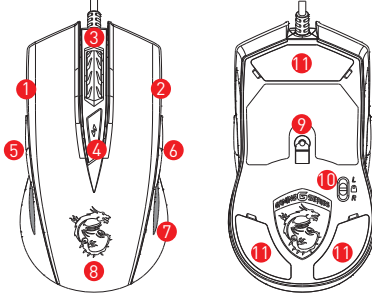
Sistem Gereksinimleri

- ▶ Kullanılabilir USB bağlantı noktası bulunan bilgisayar
- ▶ Windows 10/ 8.1/ 8/ 7

Teknik Özellikler

- ▶ Arabirim: USB
- ▶ İşletim Sistemi: Windows 10/ 8.1/ 8/ 7
- ▶ Makro Tuş Sayısı: 9
- ▶ Sensör Motoru: 5.000 DPI'ya kadar
- ▶ Kablo Uzunluğu: Altın kaplamalı USB konektörü olan 2 M şeritli kablo
- ▶ Boyut: 125 x 70 x 38 mm

Genel Bakış



- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Sol Düğme | 7. Kaymaz Kavrama |
| 2. Sağ Düğme | 8. MSI Ejderha LED'i |
| 3. Ultra İsbetli Tekerlek Kademeleri | 9. Profesyonel Oyun Sensörü |
| 4. Anında DPI Ayarı | 10. Oyun/Ofis Modu Anahtarı |
| 5. Sol Yan Düğmesi x 2 | 11. Fare Ayakları |
| 6. Sağ Yan Düğmesi x 2 | |

Yan Düğme İşlevleri

Dragon LED'ini Açma/Kapatma

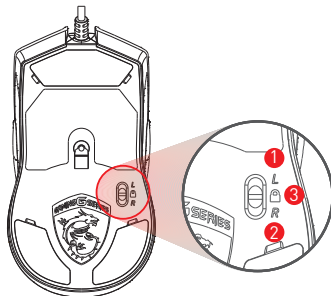
İkinci Sağ Yan Düğmesi ve Sol Yan Düğmesini 5 saniye basılı tutun, Dragon LED'i derhal açılabilir veya kapatılabilir.

Yan Düğme Anahtarı

Farenin altında bulunan Yan Düğme Anahtarı, kullanıcıların sağ ve sol yan düğmesinden birini ya da her ikisini etkinleştirmelerini veya devre dışı bırakmalarını sağlar.

1. Sağ Elle Oyun Modu: Anahtar L konumuna kaydırıldığında Sol Yan Düğmesi etkinleştirilir ve Sağ Yan Düğmesi devre dışı bırakılır.
2. Sol Elle Oyun Modu: Anahtar R konumuna kaydırıldığında Sağ Yan Düğmesi etkinleştirilir ve Sol Yan Düğmesi devre dışı bırakılır.

3. Ofis Modu: Anahtar KİLİT konumuna kaydırıldığında hem Sağ Yan Düğmesi hem de Sol Yan Düğmesi devre dışı bırakılır.



Gelişmiş DPI Ayarları

Varsayılan ve Gelişmiş mod arasında kesintisiz geçiş yapmak için ilk Sağ Yan Düğmesi ve Sol Yan Düğmesini 5 saniye basılı tutun.

1. Varsayılan DPI: Dragon LED'i yanık kalır
2. Gelişmiş DPI: Dragon LED'i yanıp sönmeye moduna geçer

Kullanım	Varsayılan DPI	Gelişmiş DPI
Ofis/FPS	1000	800
FHD monitör/FPS	1800	1600
2K monitör/RTS	2800	3200
4K monitör/MMORPG	3600	5000

11 Polski

.....

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór doskonale zaprojektowanej i dopracowanej w każdym szczególe myszy gamingowej MSI Clutch GM40. Ta niesamowita mysz gamingowa z pewnością zapewni Ci niezapomniane chwile podczas grania na komputerach PC.

Niniejszy podręcznik zawiera instrukcje i ilustracje, które na pewno okażą się pomocne dla pełnego wykorzystania wszystkich funkcjonalności oferowanych przez mysz. Przed rozpoczęciem użytkowania myszy zalecamy zapoznać się z treścią tego podręcznika.

Zawartość opakowania

- ▶ Mysz Clutch GM40 GAMING
- ▶ Instrukcja obsługi

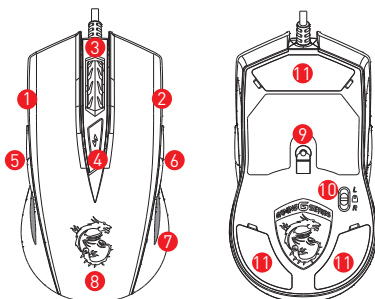
Wymagania systemowe

- ▶ Komputer PC z dostępnym portem USB
- ▶ Windows 10/ 8.1/ 8/ 7

Dane techniczne

- ▶ Złącze: USB
- ▶ System operacyjny: Windows 10/ 8.1/ 8/ 7
- ▶ Liczba przycisków makro: 9
- ▶ Silnik czujnika: do 5.000 DPI
- ▶ Długość kabla: Pleciony kabel 2 m z połączonym złączem USB
- ▶ Wymiary: 125 x 70 x 38 mm

Omówienie



- | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Lewy przycisk | 7. Uchwyt antypoślizgowy |
| 2. Prawy przycisk | 8. Logo MSI Dragon w technologii LED |
| 3. Super precyzyjna rolka przewijania | 9. Profesjonalny czujnik klasy Gaming |
| 4. Szybka regulacja DPI | 10. Przełącznik trybu Gra/Biuro |
| 5. Lewy przycisk boczny x 2 | 11. Podstawka do myszki |
| 6. Prawy przycisk boczny x 2 | |

Boczne przyciski funkcyjne

Włączanie/wyłączanie diody LED Dragon

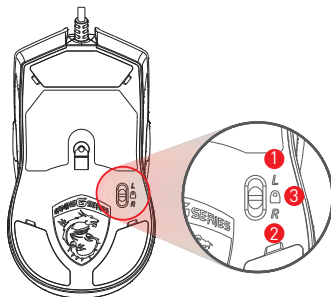
Naciśnij i przytrzymaj równocześnie przez 5 sekund drugi przycisk boczny i lewy przycisk boczny, aby włączyć i wyłączyć diodę LED Dragon.

Przełącznik przycisku bocznego

Przełącznik przycisku bocznego umieszczony na spodzie myszy umożliwia włączanie lub wyłączenie każdego z osobna lub wszystkich przycisków bocznych umieszczonych po prawej i lewej stronie myszy.

1. Praworęczny tryb gamingowy: Przesunięcie przełącznika w pozycję L włącza lewy przycisk boczny i wyłącza prawy przycisk boczny.
2. Leworęczny tryb gamingowy: Przesunięcie przełącznika w pozycję R włącza prawy przycisk boczny i wyłącza lewy przycisk boczny.

3. Tryb biurowy: Przesunięcie przełącznika w pozycję LOCK wyłącza prawy przycisk boczny i lewy przycisk boczny.



Zaawansowana regulacja DPI

Naciśnij i przytrzymaj równocześnie przez 5 sekund pierwszy prawy przycisk boczny i lewy przycisk boczny, aby przełączać się pomiędzy trybem domyślnym i zaawansowanym.

1. Domyślny tryb DPI: Dioda LED Dragon pozostaje włączona
2. Zaawansowany tryb DPI: Dioda LED Dragon przechodzi do trybu oddychania

Używanie	Domyślny tryb DPI	Zaawansowany tryb DPI
Biuro/FPS	1000	800
Monitor FHD/FPS	1800	1600
Monitor 2K/RTS	2800	3200
Monitor 4K/MMORPG	3600	5000

12 Italiano

.....

Introduzione

Grazie per aver scelto in ben progettato mouse per il gaming MSI Clutch GM40 come tuo compagno. Questo fantastico mouse per il gaming ti garantisce un'esperienza piacevole e professionale con i giochi da PC.

Questa guida fornisce istruzioni e illustrazioni che ti aiuteranno a sfruttare al massimo il mouse, pertanto ti consigliamo di leggerla prima di usare il prodotto.

Contenuto della confezione

- ▶ Mouse Clutch GM40 GAMING
- ▶ Guida per l'utente

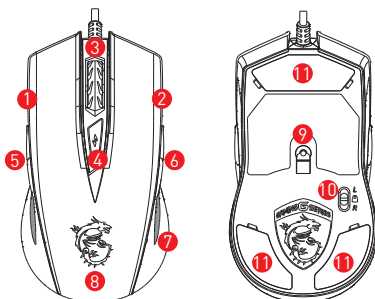
Requisiti di sistema

- ▶ PC con porta USB disponibile
- ▶ Windows 10 / 8.1 / 8 / 7

Specifiche

- ▶ Interfaccia: USB
- ▶ Sistema operativo: Windows 10 / 8.1 / 8 / 7
- ▶ Numero di tasti macro: 9
- ▶ Motore sensore: fino a 5.000 DPI
- ▶ Lunghezza del cavo: Cavo intrecciato da 2 m con connettore USB placcato oro
- ▶ Dimensioni: 125 x 70 x 38 mm

Descrizione



- | | |
|---|---|
| 1. Pulsante di sinistra | 7. Presa antiscivolamento |
| 2. Pulsante di destra | 8. LED MSI Dragon |
| 3. Passaggi della rotellina ultra-precisi | 9. Sensore di gioco professionale |
| 4. Regolazione DPI istantanea | 10. Cambio della modalità gaming/office |
| 5. Pulsante laterale sinistro x 2 | 11. Tappetino per mouse |
| 6. Pulsante laterale destro x 2 | |

Funzioni del pulsante laterale

Attivazione/disattivazione del LED Dragon

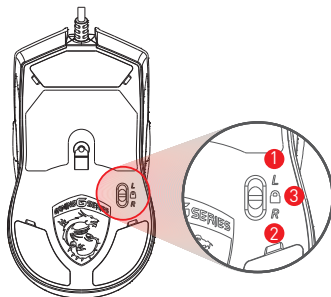
Premere e tenere premuti per 5 secondi il secondo pulsante laterale destro e quello sinistro per attivare o disattivare immediatamente il LED Dragon.

Interruttore dei pulsanti laterali

L'interruttore dei pulsanti laterali, situato sotto al mouse, consente agli utenti di abilitare o disabilitare il pulsante sinistro, quello destro o entrambi.

1. Modalità gaming per destrorsi: Spostando l'interruttore sulla posizione L si abilita il pulsante laterale sinistro e si disabilita quello destro.
2. Modalità gaming per mancini: Spostando l'interruttore sulla posizione R si abilita il pulsante laterale destro e si disabilita quello sinistro.

3. Modalità Office: Spostando l'interruttore sulla posizione di blocco si disabilita sia il pulsante laterale sinistro che quello destro.



Regolazioni DPI avanzate

Premere e tenere premuti per 5 secondi il primo pulsante laterale destro e quello sinistro per passare, in modo ricorrente, dalla modalità predefinita a quella avanzata e viceversa.

1. DPI predefinito: Il LED Dragon resta illuminato
2. DPI avanzato: Il LED Dragon entra in modalità Breathing (Respiro)

Utilizzo	DPI predefinito	DPI avanzato
Office/FPS	1000	800
Monitor FHD/FPS	1800	1600
Monitor 2K/RTS	2800	3200
Monitor 4K/MMORPG	3600	5000

13 Português

.....

Introdução

Obrigado por escolheres um rato gaming com design maravilhoso, MSI Clutch GM40, para teu companheiro. Este requintado rato gaming irá certamente dar-te uma experiência deliciosa e profissional em jogos para PC.

Este guia de utilizador fornece instruções e ilustrações para o ajudar a obter o máximo do rato, é recomendável ler este guia antes da utilização.

Conteúdo da embalagem

- ▶ Rato GAMING Clutch GM40
- ▶ Guia de utilizador

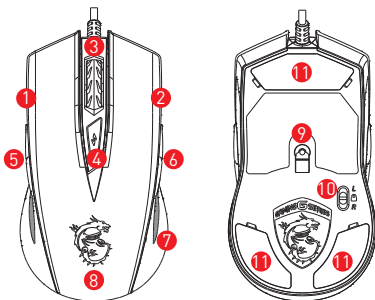
Requisitos do Sistema

- ▶ PC com porta USB disponível
- ▶ Windows 10/ 8.1/ 8/ 7

Especificações

- ▶ Interface: USB
- ▶ Sistema operativo: Windows 10/ 8.1/ 8/ 7
- ▶ Número de teclas macro: 9
- ▶ Sensor: até 5,000 DPI
- ▶ Comprimento do cabo: cabo trançado 2M com conector USB banhado a ouro
- ▶ Dimensão: 125 x 70 x 38 mm

Visão Geral



- | | |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Botão esquerdo | 7. Grip Anti-slip |
| 2. Botão direito | 8. LED MSI Dragon |
| 3. Scroll Wheel ultra precisa | 9. Sensor Gaming profissional |
| 4. Ajuste de DPI na hora | 10. Mudança de modo Gaming/Office |
| 5. Botões esquerdos laterais x 2 | 11. Mouse Feet |
| 6. Botões direitos laterais x 2 | |

Funções dos botões laterais

Ligar/Desligar o LED do Dragão

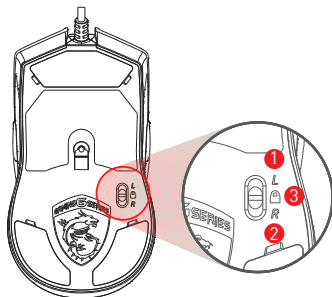
Pressiona e Segura ambos os botões do lado direito e botão esquerdo por 5 segundos, o LED do dragão pode ser ligado ou desligado imediatamente.

Botões laterais

O botão lateral localizado na parte inferior do rato, permite ao utilizador ativar ou desativar um ou ambos os botões do lado direito e esquerdo.

1. Modo de jogo para destros: Deslizar o interruptor para a posição L habilita o botão do lado esquerdo e desativa o botão do lado direito.
2. Modo de jogo para canhotos: Deslizar o interruptor para a posição R ativa o botão do lado direito e desativa o botão do lado esquerdo.

3. Modo escritório: Deslizar o interruptor para a posição LOCK, desativa o botão direito e o botão esquerdo.



Ajustes avançados de DPI

Pressiona e Segura ambos os botões do lado direito e do lado esquerdo por 5 segundos para alternar repeditamente entre o modo padrão e avançado.

1. DPI padrão: o LED Dragon permanece aceso.
2. DPI avançado: o LED Dragon vai para o modo de respiração

Utilização	DPI padrão	DPI avançado
Office/FPS	1000	800
FHD monitor/FPS	1800	1600
2K monitor/RTS	2800	3200
4K monitor/MMORPG	3600	5000

14 Nederlands

.....

Inleiding

Bedankt voor het kiezen van de fraai ontworpen gaming muis, MSI Clutch GM40, die je gaat vergezellen. Deze uitzonderlijke gaming muis zal je een geweldige en professionele ervaring bieden in PC games.

Deze gids biedt instructies en afbeeldingen om het meest uit je muis te kunnen halen, en het wordt aangeraden om deze door te lezen voor gebruik.

Inhoud van het pakket

- ▶ Clutch GM40 GAMING Muis
- ▶ Handleiding

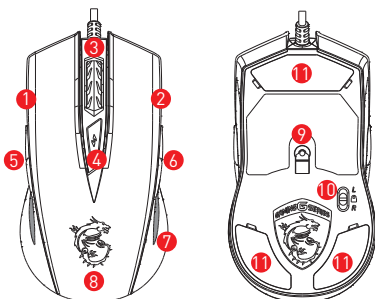
Systeemvereisten

- ▶ PC met beschikbare USB-poort
- ▶ Windows 10/ 8.1/ 8/ 7

Specificaties

- ▶ Interface: USB
- ▶ Besturingssysteem: Windows 10/ 8.1/ 8/ 7
- ▶ Aantal Macro toetsen: 9
- ▶ Sensormotor: tot 5.000 DPI
- ▶ Kabellengte: 2m gevlochten kabel met vergulden USB connector
- ▶ Afmetingen: 125 x 70 x 38 mm

Overzicht



- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 1. Linker knop | 7. Anti-slip Grip |
| 2. Rechter knop | 8. MSI Dragon LED |
| 3. Zeer nauwkeurige Wiel Stappen | 9. Professionele Gaming Sensor |
| 4. On-the-fly DPI Aanpassing | 10. Gaming/Kantoormodus Schakelaar |
| 5. Toets linkerzijde x 2 | 11. Muisvoet |
| 6. Toets rechterzijde x 2 | |

Zij toets functies

Schakel de Dragon LED aan / uit

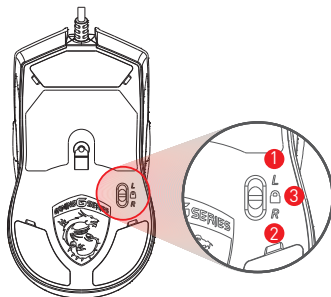
Druk zowel op de tweede Toets Rechterzijde als Linkerzijde en houd deze 5 seconden ingedrukt, de Dragon LED kan direct worden in- of uitgeschakeld.

Zij Toets Schakelaar

Zij Toets Schakelaar aan de onderkant van de muis laat gebruikers de toetsen aan de rechter- of linkerzijde activeren of deactiveren.

1. Rechtshandige Gaming Modus: De schakelaar in de L positie schuiven activeert de Toets Linkerzijde en deactiveert de Toets Rechterzijde.
2. Linkshandige Gaming Modus: De schakelaar in de R positie zetten activeert de Toets Rechterzijde en deactiveert de Toets Linkerzijde.

3. Kantoomodus: De schakelaar in de VERGRENDEL positie schuiven deactiveert zowel de Toets Rechterzijde als de Toets Linkerzijde.



Geavanceerde DPI Aanpassingen

Druk op de eerste Toets Rechterzijde en Linkerzijde en houd deze 5 seconden ingedrukt om herhaaldelijk te schakelen tussen Standaard en Geavanceerde modus.

1. Standaard DPI: Dragon LED blijft branden
2. Geavanceerde DPI: Dragon LED gaat in ademmodus

Gebruik	Standaard DPI	Geavanceerde DPI
Kantoor/FPS	1000	800
FHD monitor/FPS	1800	1600
2K monitor/RTS	2800	3200
4K monitor/MMORPG	3600	5000

15 Deutsch

.....

Einleitung

Danke, dass Sie sich für die hervorragend gestaltete Gaming Maus MSI Clutch GM40 entschieden haben. Diese exquisite Gaming Maus wird Ihnen sicherlich eine angenehme und professionelle Erfahrung mit PC-Spielen bieten.

Diese Anleitung enthält Hinweise und Illustrationen, die Ihnen helfen, das Beste aus der Maus herauszuholen, und es wird empfohlen, diese Anleitung vor der Nutzung zu lesen.

Lieferumfang

- ▶ Clutch GM40 GAMING Maus
- ▶ Bedienungsanleitung

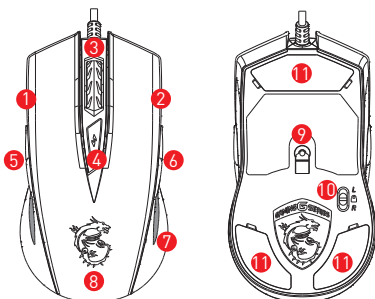
Systemanforderungen

- ▶ PC mit freiem USB Port
- ▶ Windows 10/ 8.1/ 8/ 7

Technische Daten

- ▶ Schnittstelle: USB
- ▶ Betriebssystem: Windows 10/ 8.1/ 8/ 7
- ▶ Anzahl der Makrotasten: 9
- ▶ Sensor Engine: bis zu 5.000 DPI
- ▶ Kabellänge: 2 m ummanteltes Kabel mit vergoldetem USB-Anschluss
- ▶ Abmessungen: 125 x 70 x 38 mm

Übersicht



- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. Linke Taste | 7. Anti-Rutsch-Griff |
| 2. Rechte Taste | 8. MSI Dragon LED |
| 3. Ultra-präzise Radschritte | 9. Professional Gaming Sensor |
| 4. Direkte DPI-Anpassung | 10. Gaming-/Office-Umschalter |
| 5. Linke Seiten-Taste x 2 | 11. Mausfüße |
| 6. Rechte Seiten-Taste x 2 | |

Seiten-Tasten-Funktionen

Einschalten / Ausschalten der Dragon LED

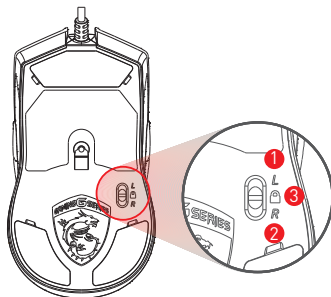
Drücken und halten Sie beide zweite Rechte-Seite-Taste und Linke-Seite-Taste für 5 Sekunden, um die Dragon LED sofort ein- oder auszuschalten.

Seiten-Tasten-Umschalter

Der Seiten-Taten-Umschalter befindet sich an der Unterseite der Maus. Hiermit können jeweils die rechte oder linke oder auch beide Seiten-Tasten aktiviert und deaktiviert werden.

1. Rechtshändiger Gaming-Modus: Indem Sie den Umschalter auf die L-Position setzen, wird die linke Seiten-Taste aktiviert und die rechte Seiten-Taste deaktiviert.
2. Linkshändiger Gaming-Modus: Indem Sie den Umschalter auf die R-Position setzen, wird die rechte Seiten-Taste aktiviert und die linke Seiten-Taste deaktiviert.

3. Office-Modus: Indem Sie den Umschalter auf die LOCK-Position setzen, wird sowohl die rechte Seiten-Taste als auch die linke Seiten-Taste deaktiviert.



Erweiterte DPI-Schnelleinstellung

Drücken und halten Sie beide erste Rechte-Seite-Taste und Linke-Seite-Taste für 5 Sekunden, wiederkehrend zwischen Standard und erweiterten Modus zu wechseln.

1. Standard-DPI: Dragon LED leuchtet
2. Erweiterte DPI: Dragon LED begibt sich in den Puls-Modus

Anwendung	Standard-DPI	Erweiterte DPI
Office/FPS	1000	800
FHD-Monitor/FPS	1800	1600
2K-Monitor/RTS	2800	3200
4K-Monitor/MMORPG	3600	5000

16 Русский

.....

Введение

Благодарим вас за приобретение игровой мыши MSI Clutch GM40. Она имеет прекрасный дизайн и станет вам надежным компаньоном в играх. Эта эксклюзивная игровая мышь позволит вам профессионально и с удовольствием играть в компьютерные игры.

В данном иллюстрированном руководстве приведены важные указания, которые помогут вам использовать мышь с максимальной эффективностью. Перед использованием мыши рекомендуется внимательно прочесть это руководство.

Комплект поставки

- ▶ Игровая мышь Clutch GM40
- ▶ Руководство пользователя

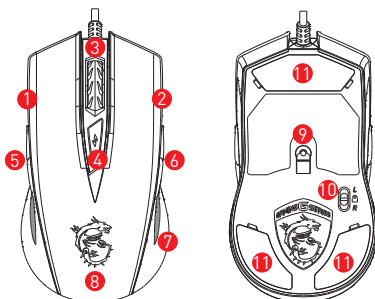
Системные требования

- ▶ ПК со свободным USB-портом
- ▶ Windows 10/ 8.1/ 8/ 7

Технические характеристики

- ▶ Интерфейс: USB
- ▶ Операционная система: Windows 10/ 8.1/ 8/ 7
- ▶ Кол-во макроклавиш: 9
- ▶ Датчик: до 5 000 DPI
- ▶ Длина кабеля: Кабель в оплетке длиной 2 м с USB-разъемом с позолоченными контактами
- ▶ Размеры: 125 x 70 x 38 мм

Основные элементы



- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Левая кнопка | 7. Хват против скольжения |
| 2. Правая кнопка | 8. Логотип с драконом MSI с СД-подсветкой |
| 3. Ультра-чувствительный шаг колеса | 9. Профессиональный игровой датчик |
| 4. Настройка уровня DPI на ходу | 10. Переключатель игрового/офисного режима |
| 5. Кнопки с левой стороны x 2 | 11. Ножки мыши |
| 6. Кнопки с правой стороны x 2 | |

Функции боковых кнопок

Включение / выключение СД-подсветки в виде дракона

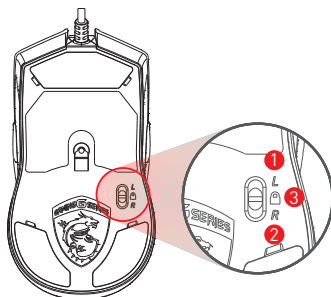
Для быстрого включения или выключения СД-подсветки в виде дракона нажмите и удерживайте обе вторые правую и левую боковые кнопки в течение 5 секунд.

Переключатель боковых кнопок

Переключатель боковых кнопок, размещенный на нижней части мыши, позволяет пользователям активировать или деактивировать отдельно и вместе правую или левую боковые кнопки.

1. Игровой режим для правшей: Поместив переключатель в положение L, можно активировать левую боковую кнопку и деактивировать правую.

2. Игровой режим для левшей: Поместив переключатель в положение R, можно активировать правую боковую кнопку и деактивировать левую.
3. Офисный режим: Поместив переключатель в положение LOCK, можно деактивировать левую и правую боковые кнопки.



Продвинутая настройка DPI

Для переключения между режимом по умолчанию и продвинутым режимом нажмите и удерживайте обе первые правую и левую боковые кнопки в течение 5 секунд.

1. DPI по умолчанию: СД-индикатор в виде дракона светится, не мерцая
2. Продвинутый режим DPI: СД-индикатор в виде дракона мерцает

Использование	DPI по умолчанию	Продвинутый режим DPI
Офис/FPS	1000	800
Монитор FHD / FPS	1800	1600
Монитор 2K / RTS	2800	3200
Монитор 4K / MMORPG	3600	5000

設備名稱 Equipment name : Clutch GM40 無線滑鼠 型號 (Type) Type designation (Type) : Clutch GM40 GAMING Mouse						
單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
印刷電路板	○	○	○	○	○	○
上/中/下蓋	○	○	○	○	○	○
按鍵	○	○	○	○	○	○
導光柱	○	○	○	○	○	○
側翼	○	○	○	○	○	○
USB 連接線	○	○	○	○	○	○
螺絲	○	○	○	○	○	○
腳墊	○	○	○	○	○	○
外箱貼紙	○	○	○	○	○	○
備考 1. "超出 0.1 wt %" 及 "超出 0.01 wt %" 係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1: "Exceeding 0.1 wt%" and "exceeding 0.01 wt%" indicates that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition. 備考 2. "○"係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2: "○" indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence. 備考 3. "- " 係指該項限用物質為排除項目。 Note 3: "The "-" indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.						

产品中有毒有害物质或元素的名称及含量						
部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
印刷电路板组件*	○	○	○	○	○	○
外壳及附件	○	○	○	○	○	○
○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363 2006 标准规定的限量要求以下。 ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T11363 2006 标准规定的限量要求。 * 印刷电路板组件：包括印刷电路板及其零部件、电子元器件等。 表中标有“X”的所有部件都符合欧盟 ROHS 法规。						
 在中华人民共和国境内销售的电子信息产品必须标示此标志。标志内的数字表示在正常的使用状态下的产品环保使用年限。						



Micro-Star International Co. LTD.

No.69, Lide St., Zhonghe Dist., New Taipei City 235, Taiwan (R.O.C.)

tel: +886-2-32345599 / fax: +886-2-32345488

www.msi.com